

Ici nous sommes

Recognitio | Dans un champ de pierres
Reluctatio | Car le deuil n'a pas de couleur
Reconciliatio | En cercles la vie et la mort
Recogitatio | Ici nous devons porter les étoiles

La poésie de Richard Foqué s'enracine dans l'existentialisme. *Ici nous sommes* en est l'émanation par excellence.

On naît. On n'a pas eu le choix d'être ou de ne pas être, à cette époque et en ce lieu. Mais à partir de cet instant, il faut choisir soi-même. Telle est la question existentielle du *pourquoi, comment et quoi*, qui est au cœur de ce recueil : l'être humain sans défense, vivant des temps mouvants, qui l'empêchent de modifier le passé, avec pour seul choix de se donner à lui-même un sens évolutif.

Une composition sobrement structurée en quatre cycles/mouvements, confronte le lecteur à ce paradoxe de liberté et de déterminisme dans l'espace-temps.

Richard Foqué manie en cela une expressivité métaphorique hors du commun, usant d'un minimum de mots, soutenu par un rythme vif, parfois étourdissant. Il confronte ainsi le lecteur à lui-même et à sa place dans le monde.

Plusieurs critiques ont considéré *Ici nous sommes* comme l'un des meilleurs recueils de poésie parus au cours de la dernière décennie dans le territoire linguistique néerlandais. Aussi pouvons-nous nous réjouir qu'il en soit donné maintenant une traduction française.

Richard Foqué est professeur émérite, architecte, ingénieur et poète. Il a enseigné dans les universités d'Anvers et de Delft, et comme professeur invité dans plusieurs universités en Belgique et à l'étranger. Il est l'auteur d'un grand nombre de publications sur la théorie de la conception, parmi lesquels l'ouvrage de référence *Building Knowledge in Architecture*. Il écrit en néerlandais et en anglais. Ses poèmes ont été traduits en anglais, français, allemand, polonais et indonésien. Il vit et écrit en Belgique, à Anvers.

ISBN : 978-2-343-13269-3
 8 €



Richard Foqué

Ici nous sommes

Recognitio | Dans un champ de pierres
Reluctatio | Car le deuil n'a pas de couleur
Reconciliatio | En cercles la vie et la mort
Recogitatio | Ici nous devons porter les étoiles

Traduction de Pierre-Jean Brassac



L'Harmattan